

Cisco

TelePresenceã, „f3ãf‰oãf♦ã,¤ãf3ãf^ãf‡ãf♦ã,¤ã,¹ã



ã,¤ãf‰oãf♦ã,¤ã,¶ãfããf%ID : cisco-sa-

[CVE-2011-](#)

20110223-telepresence-cts

[0378](#)

å^♦å...-é-<æ—¥ : 2011-02-23 16:00

[CVE-2011-](#)

ãf♦ãf%4ã,¤ãf‰ãf³ 1.0 : Final

[0379](#)

CVSSã,¹ã,³ã,c : [10.0](#)

[CVE-2011-](#)

å›é♦¿ç- : No Workarounds available

[0372](#)

Cisco ãf♦ã,º ID :

[CVE-2011-](#)

[0373](#)

[CVE-2011-](#)

[0376](#)

[CVE-2011-](#)

[0377](#)

[CVE-2011-](#)

[0374](#)

[CVE-2011-](#)

[0375](#)

æ—¥æœ¬è^žã♦«ã,^ã,<æf...å ±ã♦^-ã€♦è<±è^žã♦«ã,^ã,<åŽÝæ-‡ã♦®é♦žå...-å¼♦ã

æ!,è!♦

Cisco

TelePresenceã,½ãfªãf¥ãf¹/4ã,·ãf§ãf³ã♦«ã♦^-è¤‡æ•ºã♦®è,,†å¼±æ€§ã♦Œå~åœ”ã♦—ã♦¾ã♦™ã€,ã,½ãf

TelePresenceã, „ãf³ãf‰oãf♦ã,¤ãf³ãf^ãf‡ãf♦ã,¤ã,¹ã♦«ã♦¤ã♦„ã♦|è^æ~žã♦—ã€♦æ¬¡ã♦®è,,†å¼

- é♦žè^ã♦è ”¼ã♦®Common Gateway Interface(CGI)ã,çã,^-ã,»ã,¹
- CGIã,³ãfžãf³ãf‰oã,¤ãf³ã, ,ã,§ã,-ã,·ãf§ãf³
- TFTPæf...å ±ã♦®é-<ç¤º
- æ,^æ,,♦ã♦®ã♦,ã,<IPã,çãf‰oãf-ã,¹ã,¤ãf³ã, ,ã,§ã,-ã,·ãf§ãf³
- XMLãfªãfcãf¹/4ãf^ãf—ãfã,·ãf¹/4ã, ,ãffã,³ãf¹/4ãf«(RPC)ã♦®ã,³ãfžãf³ãf‰oã,¤ãf³ã, ,ã,§ã,-ã,·ãf§ãf³
- Cisco Discovery Protocolã♦®ãfªãfcãf¹/4ãf^ã,³ãf¹/4ãf‰oã®Ýè;Œã♦®è,,†å¼±æ€§ã♦^-ã€♦Cisco

ã»—ã♦®Cisco

TelePresenceã,çãf‰oãf♦ã,¤ã,¶ãfããf♦®é‡ã♦è¤‡ã♦™ã,çã•♦é;Œã♦®ç‰¹å®š

Cisco Discovery Protocolã♦®ãfªãfcãf¹/4ãf^ã,³ãf¹/4ãf‰oã®Ýè;Œã♦®è,,†å¼±æ€§ã♦^-ã€♦Cisco

TelePresenceã, "ãf³ãf%oãf♦ã,¤ãf³ãf^ãf‡ãf♦ã,¤ã,¹ã€♦ãfžãf♦ãf¼ã,ãffã€♦ãfžãf«ãf♦ãf♦ã,¤ãf³ãf^ãBug IDã♦-æ-;ã♦®ã♦ "ã♦Šã,Šã♦§ã♦™ã€,

- Cisco TelePresenceã, "ãf³ãf%oãf♦ã,¤ãf³ãf^ãf‡ãf♦ã,¤ã,¹(CSCtd75754)
- Cisco TelePresence Manager(CSCtd75761)
- Cisco TelePresence Multipoint Switch(CSCtd75766)
- Cisco TelePresence Recording Server(CSCtd75769)

ã♦"ã♦®ã,¢ãf%oãf♦ã,¤ã,¶ãfã♦-ã€? <https://sec.cloudapps.cisco.com/security/center/content/CiscoSecurityAdvisory/cisco-sa-20110223-telepresence-cts> ã♦§å...-é-<ã♦-ã,Œã♦!ã♦,,ã♦¾ã♦™ã€,

è©²å½“è£¹/₂“?

ã♦"ã,Œã,%oã♦®è,,†å½±æ€§ã♦®1ã♦¤ä»¥ã,Šã♦Œã€?1.7.1ã,^ã,Šå%oã♦®Cisco TelePresenceã,½ãf•ãf^ã,|ã,§ã,¢ã♦®ãf³ãf^ãf¼ã,¹ã,å®Ýè;Œã♦—ã♦|ã♦,,ã,ã♦™ã♦¹ã♦|ã♦®Cisco TelePresenceã, "ãf³ãf%oãf♦ã,¤ãf³ãf^ã,·ã,¹ãf†ãf ã♦«å½±éÝ;ã,'ã,Žã♦^ã♦¾ã♦™ã€,

æ-;ã♦®è; "ã♦«ã€?è©²å½“ã♦™ã,<ã,½ãf•ãf^ã,|ã,§ã,¢ãf³ãf^ãf¼ã,¹ã♦«é-¢ã♦™ã,<æf...å ±ã,'ç¤°ã♦—ã

èª¬æ~ž	Cisco Bug ID	è©²å½“ã♦™ã,<ã,½ãf•ãf^ã, ã,§ã,¢ãf³ãf^ãf¼ã,¹ã♦«é-¢ã♦™ã,<æf...å ±ã,'ç¤°ã♦—ã
èª¬è "½ã♦-ã,Œã♦!ã♦,,ã♦,ã♦,ã♦,CGIã,¢ã,-ã,»ã,¹	CSCtb31640	1.2.xã€?1.3.xã€?1.4.xã€?1.5
CGIã,³ãfžãf³ãf%oã,¤ãf³ã,¤ã,§ã,-ã,·ãf§ãf³	CSCtb31685	1.2.xã€?1.3.xã€?1.4.xã€?1.5
CGIã,³ãfžãf³ãf%oã,¤ãf³ã,¤ã,§ã,-ã,·ãf§ãf³	CSCtb31659	1.2.xã€?1.3.xã€?1.4.xã€?1.5
CGIã,³ãfžãf³ãf%oã,¤ãf³ã,¤ã,§ã,-ã,·ãf§ãf³	CSCth24671	1.2.xã€?1.3.xã€?1.4.xã€?1.5
TFTPæf...å ±ã♦®é-ç¤°	CSCte43876	1.2.xã€?1.3.xã€?1.4.xã€?1.5
æ,¤æ,,¤ã♦®ã♦,ã,¤IPã,¢ãf%oãf-ã,¹ã,¤ãf³ã,¤ã,§ã,-ã,·ãf§ãf³	CSCth03605	1.2.xã€?1.3.xã€?1.4.xã€?1.5
XML-RPCã,³ãfžãf³ãf%oã,¤ãf³ã,¤ã,§ã,-ã,·ãf§ãf³	CSCtb52587	1.2.xã€?1.3.xã€?1.4.xã€?1.5

Cisco Discovery		
Protocolã¢®ãƒ¤ãƒ¢ãƒ½ãƒ^ã, ãƒ½ãƒ‰ã®Ýè;Œ	CSCtd75754	1.2.xã¢® 1.3.xã¢® 1.4.xã¢® 1.5.

è,,†å½±æ€§ã¢®ã¢,ã,«è£½å”¢

è©²å½“ã¢™ã,«ãƒ¢ãƒ½ã,ãƒ§ãƒ³ã¢®ã,½ãƒ•ãƒ^ã,|ã,§ã,çã,’å®Ýè;Œã¢—ã¢|ã¢„ã,«-jã¢®Cisco TelePresenceã,“ãƒ³ãƒ‰ãƒ¢ã,¤ãƒ³ãƒ^ã,·ã,¹ãftãf ã¢«ã¢—ã¢è,,†å½±æ€§ã¢Œå~åœ“ã¢—ã¢¾ã¢TelePresence System
500ã,·ãƒ¤ãƒ½ã,ºã¢1300ã,·ãƒ¤ãƒ½ã,ºã¢3000ã,·ãƒ¤ãƒ½ã,ºã¢3200ã,·ãƒ¤ãƒ½ã,ºã¢ã¢Šã,^ã¢³Cisco TelePresence System 1000ã¢Šã,^ã¢³1100ã¢,

ã,“ãƒ³ãƒ‰ãƒ¢ã,¤ãƒ³ãƒ^ã¢§å®Ýè;Œã¢•ã,Œã¢|ã¢„ã,«ã,½ãƒ•ãƒ^ã,|ã,§ã,çã¢®ç¢¾åœ“ã¢®ãƒ¢ãƒversionã,³ãfžãf³ãƒ‰ã, ’ç™°è;Œã¢—ã¢¾ã¢™ã¢,å‡°ã¢—æ¬jã¢®ä¾ã¢®ã,^ã¢†ã¢«ã¢^ã,§ã¢³

<#root>

admin:

show version

primary

Factory CTS 1.4.2(2194)
*Slot 1 CTS 1.7.1(4750) P1
Slot 2 CTS 1.6.2(2835) P1

admin:

å‰¢è““ã¢®ä¾ã¢§ã¢—ã¢è,·ã,¹ãftãf ã¢«ãƒ¢ãƒ½ã,ãƒ§ãƒ³1.4.2ã¢1.6.2ã¢ã¢Šã,^ã¢³1.7.1

è,,†å½±æ€§ã,‘ã¢«ã,“ã¢§ã¢„ã¢^ã¢,“ã¢“ã¢Œç¢°è^ã¢•ã,Œã¢Ýè£½å”¢

ä»—ã¢®ã,·ã,¹ã,³è£½å”¢ã¢«ã¢Šã¢„ã¢|ã¢“ã¢®ã,çãƒ‰ãƒ¢ã,¤ã,¶ãƒ¤ã¢®å½±éÝ;ã,’å¢—ã¢’ã,«

è©³ç’°

Cisco

TelePresenceã,½ãƒ¤ãƒ¥ãƒ½ã,·ãƒ§ãƒ³ã, ’ä½ç”“ã¢™ã,«ã¢“ã¢å¢Œåfšã¢è|<è¾å¢çå®çã¢ã¢Šã,^ã¢

ã¢“ã¢®ã,»ã,ãƒ¥ãƒ¤ãftã,£ã,çãƒ‰ãƒ¢ã,¤ã,¶ãƒ¤ã¢§ã¢—ã¢Cisco

TelePresenceã,“ãƒ³ãƒ‰ãƒ¢ã,¤ãƒ³ãƒ^ãƒ‡ãf¢ã,¤ã,¹ã¢§ã®Ýè;Œã¢•ã,Œã¢|ã¢„ã,«è©²å½“ã,½ãƒ•ãƒ^ã,

è^ã¢è“¼ã¢•ã,Œã¢|ã¢„ã¢^ã¢,CGIã,çã,“ã,»ã,¹

Cisco

TelePresenceã, „ãf³ãf‰oãf♦ã,¤ãf³ãf^ãf‡ãf♦ã,¤ã,¹ã«ã♦~ã€♦è¤‡æ•°ã♦®CGIã,³ãfžãf³ãf‰oã,¤ãf³ã,ã,§

æ”»æ’fè€...ã♦Œã♦“ã♦®è,,†å½±æ€§ã,’ã,♦æ£å^©ç”“ã♦™ã,¤ã♦«ã♦~ã€♦3ã,|ã,§ã,¤TCPãf♦ãf³ãf‰oã

- Cisco TelePresenceã, „ãf³ãf‰oãf♦ã,¤ãf³ãf^ãf‡ãf♦ã,¤ã,¹ã«ã♦~ã€♦è¤‡æ•°ã♦®CGIã,³ãfžãf³ãf‰oã,¤ãf³ã,ã,§ IDã♦~ã♦—ã♦|CVE-2011-0372ã♦Œå‰o²ã,Šå½“ã♦|ã,‰oã,Œã♦|ã♦„ã♦¾ã♦™ã€,

CGIã,³ãfžãf³ãf‰oã,¤ãf³ã,ã,§ã,~ã,·ãf§ãf³

Cisco

TelePresenceã, „ãf³ãf‰oãf♦ã,¤ãf³ãf^ãf‡ãf♦ã,¤ã,¹ã«ã♦~ã€♦è¤‡æ•°ã♦®CGIã,³ãfžãf³ãf‰oã,¤ãf³ã,ã,§

æ”»æ’fè€...ã♦Œã♦“ã,Œã,‰oã♦®è,,†å½±æ€§ã,’ã,♦æ£å^©ç”“ã♦™ã,¤ã♦«ã♦~ã€♦3ã,|ã,§ã,¤TCPãf♦ã

- Cisco TelePresenceã, „ãf³ãf‰oãf♦ã,¤ãf³ãf^ãf‡ãf♦ã,¤ã,¹ã«ã♦~ã€♦è¤‡æ•°ã♦®CGCtb31640 (ç™»éŒãf|ãf¹/4ã,¶å°,ç”“)ã♦«CVE IDã♦~ã♦—ã♦|CVE-2011-0372ã♦Œå‰o²ã,Šå½“ã♦|ã,‰oã,Œã♦|ã♦„ã♦¾ã♦™ã€,
- Cisco TelePresenceã, „ãf³ãf‰oãf♦ã,¤ãf³ãf^ãf‡ãf♦ã,¤ã,¹ã«ã♦~ã€♦è¤‡æ•°ã♦®CGCtb31659 (ç™»éŒãf|ãf¹/4ã,¶å°,ç”“)ã♦«CVE IDã♦~ã♦—ã♦|CVE-2011-0374ã♦Œå‰o²ã,Šå½“ã♦|ã,‰oã,Œã♦|ã♦„ã♦¾ã♦™ã€,
- Cisco TelePresenceã, „ãf³ãf‰oãf♦ã,¤ãf³ãf^ãf‡ãf♦ã,¤ã,¹ã«ã♦~ã€♦è¤‡æ•°ã♦®CGCth24671 (ç™»éŒãf|ãf¹/4ã,¶å°,ç”“)ã♦«CVE IDã♦~ã♦—ã♦|CVE-2011-0375ã♦Œå‰o²ã,Šå½“ã♦|ã,‰oã,Œã♦|ã♦„ã♦¾ã♦™ã€,

TFTPæf...å ±ã♦®é-<ç»º

Cisco

TelePresenceã, „ãf³ãf‰oãf♦ã,¤ãf³ãf^ãf‡ãf♦ã,¤ã,¹ã«ã♦~æf...å ±æ¼ã♦ã♦~ã♦„ã♦®è,,†å½±æ€§ã♦Œå GETè|♦æ±,ã,’é€♦ä¿jã♦§ã♦ã,¤ã,~ã...è|♦ã♦Œã♦,ã,Šã♦¾ã♦™ã€,

ã♦“ã♦®è,,†å½±æ€§ã♦~UDPãf™ãf¹/4ã,¹ã♦®ã,µãf¹/4ãf”ã,¹å†...ã♦«å~åœ~ã♦™ã,¤ã♦~ã♦Yã,¤ã€♦æ”»æ’fè

- Cisco TelePresenceã, „ãf³ãf‰oãf♦ã,¤ãf³ãf^ãf‡ãf♦ã,¤ã,¹ã«ã♦~ã€♦ã,µãf¹/4ãf”ã,¹å|~å®³(DoS)ã♦®è,,†å½±æ€

æ,¤æ,,♦ã♦®ã♦,ã,<IPã,¢ãf‰oãf~ã,¹ã,¤ãf³ã,ã,§ã,~ã,·ãf§ãf³

Cisco

TelePresenceã, „ãf³ãf‰oãf♦ã,¤ãf³ãf^ãf‡ãf♦ã,¤ã,¹ã«ã♦~ã€♦ã,µãf¹/4ãf”ã,¹å|~å®³(DoS)ã♦®è,,†å½±æ€

TelePresence

Managerã,¹ãftãf ã,’å½è£...ã♦™ã,¤æ©Yèf½ã,’æŒ♦ã♦¤æ”»æ’fè€...ã♦~ã€♦ãf‡ãf♦ã,¤ã,¹ã,Šã♦®

æ”»æ’fè€...ã♦Œã♦“ã♦®è,,†å½±æ€§ã,’ã,♦æ£å^©ç”“ã♦™ã,¤ã♦«ã♦~ã€♦3ã,|ã,§ã,¤TCPãf♦ãf³ãf‰oã

- Cisco TelePresenceã, „ãf³ãf‰oãf♦ã,¤ãf³ãf^ãf‡ãf♦ã,¤ã,¹ã«ã♦~ã€♦è¤‡æ•°ã♦®CGCtb03605 (ç™»éŒãf|ãf¹/4ã,¶å°,ç”“)ã♦«CVE IDã♦~ã♦—ã♦|CVE-2011-0377ã♦Œå‰o²ã,Šå½“ã♦|ã,‰oã,Œã♦|ã♦„ã♦¾ã♦™ã€,

XML-RPCã,³ãfžãf³ãf‰oã,¤ãf³ã, ,ã,§ã,-ã,·ãf§ãf³

Cisco TelePresenceã,·ãf³ãf‰oãf♦ã,¤ãf³ãf^ãf‡ãf♦ã,¤ã,¹ã «ã♦-ã€♦XML-RPCã,³ãfžãf³ãf‰oã,¤ãf³ã, ,ã,§ã,-ã,·ãf§ãf³ã♦®è,,†å¼±æ€§ã♦Œå~åœ ..ã♦—ã♦¾ã♦™ã€,ã♦“ã♦®å•♦e”»æ’fè€...ã♦Œã♦“ã♦®è,,†å¼±æ€§ã,’ã♦æ£å^©ç”..ã♦™ã,«ã♦-ã€♦3ã, |ã,§ã,¤TCPãf♦ãf³ãf‰oã

- Cisco TelePresenceã,·ãf³ãf‰oãf♦ã,¤ãf³ãf^ãf^i½š [CSCtb52587](#) (c™»éŒ²ãf|äf½ã,¶å°,ç””)ã♦«CVE IDã♦ ..ã♦—ã♦ | CVE-2011-0378ã♦Œå‰o²ã,Šå½“ã♦ |ã,‰oã,Œã♦ |ã♦„ã♦¾ã♦™ã€,

Cisco Discovery Protocolã♦®ãfªãfçãf½ãf^ã,³ãf½ãf‰oã®Ÿè;Œ

Cisco

TelePresenceã,·ãf³ãf‰oãf♦ã,¤ãf³ãf^ãf‡ãf♦ã,¤ã,¹ã «ã♦-ã€♦ãfªãfçãf½ãf^ã,³ãf½ãf‰oã®Ÿè;Œã♦®è,,†Discovery

Protocolãfã,±ãffãf^ã,’è©²å½“ã,·ã,¹ãftãf ã♦«é€♦ä¿jã♦™ã,«å¿...è | ♦ã♦Œã♦,ã,§ã♦¾ã♦™ã€,

Cisco Discovery

Protocol(CDP)ã♦-ãf‡ãf½ã,¿ãfªãf³ã,-(L2)ãf¬ã,¤ãf¤ã♦§æ©Ÿèf½ã♦™ã,«ã♦Ÿã,♦ã€♦æ”»æ’fè€...ã♦-ã,¤

- Cisco TelePresenceã,·ãf³ãf‰oãf♦ã,¤ãf³ãf^ãf^i½š [CSCtd75754](#) (c™»éŒ²ãf|äf½ã,¶å°,ç””)ã♦«CVE IDã♦ ..ã♦—ã♦ | CVE-2011-0379ã♦Œå‰o²ã,Šå½“ã♦ |ã,‰oã,Œã♦ |ã♦„ã♦¾ã♦™ã€,

å›žé?¿ç-

ç¢ºèª♦ã♦•ã,Œã♦Ÿè,,†å¼±æ€§ã♦«å-¾ã♦™ã,«ãf‡ãf♦ã,¤ã,¹ãf™ãf½ã,¹ã♦¾ã♦Ÿã♦-ã,·ã,¹ãftãf ãf™ãf½ãf♦ãffãf^ãf^ãf½ã,¬å†...ã♦®ã,·ã,¹ã,³ãftãf♦ã,¤ã,¹ã «é♦©ç”..å♦-èf½ã♦¤ã♦®æ»-ã♦®å-¾å¿ç
Applied Intelligenceã♦®ãf‰oã,ãf¥äf|äf³ãf^ (<https://sec.cloudapps.cisco.com/security/center/content/CiscoAppliedMitigationBulletin/cisco-amb-20110223-telepresence>)ã, ’å♦,ç...§ã♦—ã♦ |ã♦♦ã♦ ã♦•ã♦„ã♦„ã€,

æ£æ,^ã♦¿ã,½ãf•ãf^ã, |ã,§ã,ç

ã,¤ãffãf—ã, °ãf¬ãf½ãf‰oã, ‘æœè..Žã♦™ã,«å ‘å♦^ã♦-ã€♦<http://www.cisco.com/go/psirt>ã♦ ..å¾Œç¶šã♦®ã,çãf‰oãf♦ã,¤ã,¶ãf^ã,‘å♦,ç...§ã♦—ã♦ |ã€♦å•♦é|Œã♦®è§æ±°ç§¶æ³♦ã♦ ..å®ã,½ãfªãf¥äf½ã,·ãf§ãf³ã,’ç¢ºèª♦ã♦—ã♦ |ã♦♦ã♦ ã♦•ã♦„ã♦„ã€,

ã♦„ã♦šã,Œã♦®å ‘å♦^ã,,ã€♦ã,çãffãf—ã, °ãf¬ãf½ãf‰oã♦™ã,«æ©Ÿå™ ..ã♦«å♦♦å‘^tã♦^aãfçãfªã
Technical Assistance

Centeri½^TACi½‰oã♦¾ã♦Ÿã♦-å¥‘ç’„ã,’çµ♦ã,“ã♦§ã♦„ã,«ãf|äf³ãftãfSãf³ã,¹
ãf—ãfãf♦ã,¤ãf€äf½ã♦«ã♦Šå•♦ã♦„å♦^ã♦>ã♦♦ã♦ ã♦•ã♦„ã€,

Cisco TelePresence System

Software Version: 1.7.1
Release Date: 2010-06-15
Build Number: CSCtb52587

Description	Bug ID	Category
CGI / XML-RPC / Cisco Discovery Protocol - Fingerprinting	CSCtb31640	Cisco TelePresence, 1.7.1
CGI / XML-RPC / Cisco Discovery Protocol - Fingerprinting	CSCtb31685	Cisco TelePresence, 1.7.1
CGI / XML-RPC / Cisco Discovery Protocol - Fingerprinting	CSCtb31659	Cisco TelePresence, 1.7.1
TFTP / Cisco Discovery Protocol - Fingerprinting	CSCth24671	Cisco TelePresence, 1.7.1
TFTP / Cisco Discovery Protocol - Fingerprinting	CSCte43876	Cisco TelePresence, 1.7.1
IP / Cisco Discovery Protocol - Fingerprinting	CSCth03605	Cisco TelePresence, 1.7.1
XML-RPC / Cisco Discovery Protocol - Fingerprinting	CSCtb52587	Cisco TelePresence, 1.7.1
Cisco Discovery Protocol - Fingerprinting	CSCtd75754	Cisco TelePresence, 1.7.1

Cisco

TelePresence, 1.7.1

ä,♦æ£å^©ç”“äº<ä¾<ä♦”“å...¬å½♦ç™øèí”

Cisco PSIRT

ã♦§ã♦—ã€♦æœ¬ã,çãf‰oãf♦ã,¤ã,¶ãfªã♦«è”“è½‰oã♦•ã,Œã♦|ã♦,,ã,<è,,†å½±æ€§ã♦®ã,♦æ£å^©ç”“

ã♦”ã♦®Cisco Security

Advisoryã♦§ç‰o1å®šã♦•ã,Œã♦Ýã♦™ã♦1ã♦|ã♦®è,,†å½±æ€§ã♦—ã€♦ã,·ã,¹ã,³ç¤¾å†...ã♦§ç™øè|
ã♦”ã♦®Cisco Security

URL

<https://sec.cloudapps.cisco.com/security/center/content/CiscoSecurityAdvisory/cisco-sa-20110223-telepresence-cts>

æ”¹è”,å±¥æ‘

ãfªãf“ã,ãf§ãf³ 1.0	2011å¹`2æœ^23æ—¥	æœ€å^ã♦ã♦®å...¬é¬ã€,
-----------------------	------------------	----------------------

å^©ç”“è!♦ç‘,,

æœ¬ã,çãf‰oãf♦ã,¤ã,¶ãfªã♦—ç,,jä¿♦è”“½ã♦®ã,,ã♦®ã♦”ã♦—ã♦|ã♦”æ♦♦ä¾<ä♦—ã♦|ã♦Šã,Šãæœ¬ã,çãf‰oãf♦ã,¤ã,¶ãfªã♦®æf...å±ã♦Šã,^ã♦³ãf¤ãf³,¬ã♦®ä½¿ç”“ã♦«é-çã♦™ã,«è²¬ä»»ã♦®ã,é
ã♦¾ã♦Ýã€♦ã,·ã,¹ã,³ã♦—æœ¬ãf‰oã,ãf¥ãf|ãf³ã♦®å†...å®¹ã,’ä°^å’Šã♦^ã♦—ã♦«å¤‰oæ›ã♦—ã♦æœ¬ã,çœ♦ç•¥ã♦—ã€♦å♦~ç<-ã♦®è»çè½‰oã,,æ,,♦è”“³ã,’æ-½ã♦—ã♦Ýå’å♦^ã€♦å½“ç¤¾ã♦Œç®¡ç♦
ã♦”ã♦®ãf‰oã,ãf¥ãf|ãf³ã♦®æf...å±ã♦—ã€♦ã,·ã,¹ã,³è£½å”♦ã♦®ã,“ãf³ãf‰oãf|ãf½ã,¶ã,’å”¾è±|ã

翻訳について

シスコは世界中のユーザにそれぞれの言語でサポート コンテンツを提供するために、機械と人による翻訳を組み合わせて、本ドキュメントを翻訳しています。ただし、最高度の機械翻訳であっても、専門家による翻訳のような正確性は確保されません。シスコは、これら翻訳の正確性について法的責任を負いません。原典である英語版（リンクからアクセス可能）もあわせて参照することを推奨します。